



En Alsace, les marchés de Noël attirent les foules et remplissent les caisses

Les marchés de Noël alsaciens, dont le plus emblématique et le plus ancien s'est ouvert samedi à Strasbourg, devraient attirer cette année encore quelque deux millions de visiteurs, un succès que la région veut maintenir en mettant l'accent sur la "qualité" et la "tradition".

Cabanons de bois, vin chaud, artisanat et friandises sur fond de ruelles illuminées et de sapin géant: la recette a généré en 2008 un chiffre d'affaires de l'ordre de 300 à 400 millions d'euros, selon le Comité régional du tourisme (CRT) d'Alsace.

Pour le seul "Christkindlmärk" de la capitale régionale, qui fermera ses portes le 31 décembre, les retombées sont évaluées par l'office de tourisme de Strasbourg à 160 millions d'euros.

Selon le CRT, le nombre de visiteurs est grosso modo stable depuis plusieurs années. 2009 a toutefois été un particulièrement bon cru, selon la région et l'office de tourisme de Strasbourg. L'an dernier, 42% des visiteurs étaient alsaciens et 16% étrangers, précise le CRT.

La crise a à peine écorné ce succès, comme en témoignent les très bons chiffres des hôteliers: leurs chambres étaient occupées l'an dernier à 69% - contre 36% en 1993.

"Ces deux dernières années, on a plutôt mieux tiré notre épingle du jeu que d'autres destinations", se félicite Philippe Choukroun, président du CRT.

Le baromètre Deloitte sur les performances hôtelières en France le confirme pour Strasbourg: le revenu moyen par chambre disponible y a grimpé de plus 3% entre décembre 2008 et décembre 2009, alors qu'au niveau national la baisse moyenne sur la même période a été de 2,2 à 5,0%, suivant la catégorie d'hôtels.

La capitale alsacienne a bénéficié en outre de la prolongation de la fête, tous les marchés étant désormais ouverts jusqu'à la Saint-Sylvestre, souligne le cabinet d'audit et de conseil.

Le succès de la destination Alsace ne doit rien au hasard: il découle d'une politique volontariste, avec en 1991 le lancement par la région du concept "Noël a un pays, l'Alsace", et à la fin des années 1990 des "Sept pays de Noël", adoptant chacun un thème, comme celui des "Mystères" dans le nord de la région, des "Sapins" autour de Sélestat, des "Etoiles" à Colmar ou des "Etoffes" dans la ville industrielle de Mulhouse.

L'objectif des collectivités - la ville de Strasbourg a investi cette année 2,5 millions d'euros dans l'opération, la région de son côté 522.000 euros - n'est plus désormais d'accroître la fréquentation mais plutôt de miser sur la qualité, la tradition et l'authenticité pour que l'Alsace continue à tirer son épingle du jeu.

"Sur Noël et le mois de décembre on a atteint les objectifs", affirme M. Choukroun. Le risque est même plutôt le trop-plein, avec des rues saturées de touristes et des restaurants archi-pleins.

Les professionnels du tourisme sont invités à creuser le sillon de la tradition, et à préférer l'artisanat au "made in China", les "bredele" (petits gâteaux alsaciens) aux saveurs exotiques.

La mairie de Strasbourg a ainsi adopté un nouveau règlement, qui prévoit qu'à partir de 2011, "un comité de sélection examinera la qualité des produits proposés de chaque candidature, afin de garantir toujours plus de qualité et de respect des traditions de Noël".

Mais le "tour de vis" se fait sentir dès cette année: d'ores et déjà, l'interdiction de vendre des "paninis" ou des "churros" a fait grincer les dents de quelques forains.



CATEGORIE C - POSITION C2

COMPREHENSION ECRITE

1. Cochez la bonne réponse.

De quel document s'agit-il? Parmi les catégories suivantes, cochez celle qui caractérise le mieux le texte.

- a) Un fait divers
- b) un texte informatif
- c) une publicité

2. Vrai ou faux ? Cochez la bonne réponse.

Le but principal de ce texte est de donner des informations sur l'importance et le développement des marchés de Noël en France

vrai ☐ faux ☐

3. Cochez la bonne réponse.

La plupart des données du texte sont fournies :

- a) par Internet
- b) par des sondages
- c) par un organisme

4. Dites si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

- a) Le marché de la capitale régionale attire autant de visiteurs alsaciens que de visiteurs étrangers

vrai ☐ faux ☐

- b) L'objectif primordial est d'accroître la fréquentation des marchés

vrai ☐ faux ☐

- c) La crise a très peu touché la réussite des marchés de Noël

vrai ☐ faux ☐

- d) Les professionnels du tourisme ont grincé des dents

vrai ☐ faux ☐

5. Indiquez pour chaque idée si elle est présente dans le texte.

- a) La réussite des marchés de Noël est la même en Alsace que dans le reste de la France

oui ☐ non ☐

- b) Pour Noël 2011, la qualité des produits sera soumise à des contrôles stricts

oui ☐ non ☐

6. Vrai ou faux? Cochez la bonne réponse.

Les forains ont choisi de préférer la tradition et l'artisanat au « made in china »

vrai ☐ faux ☐



7. Indiquez si les idées ci-dessous sont présentes dans le texte.

- a) Un budget régional et communal a été débloqué pour la réussite de l'évènement
oui ☐ non ☐
- b) Les habitants de Strasbourg sont déçus par les décisions prises par le comité
oui ☐ non ☐

8. Indiquez pour chaque idée si elle est présente dans le texte.

- a) Le résultat est tellement positif qu'il engendre certains problèmes
oui ☐ non ☐
- b) La date de clôture des marchés de Noël en Alsace a été anticipée
oui ☐ non ☐
- c) Le comité régional du tourisme prévoit de nouvelles structures hôtelières pour l'année 2011
oui ☐ non ☐

9. Associez à chaque mot ou expression de la liste ci-dessous, le terme ou l'expression du texte qui convient.

Attention ! Certains sont des intrus.

- | | |
|-----------------------------|--|
| a) grincer des dents | 1) dont l'affluence est très importante |
| b) archi-pleins | 2) réussir à sauver sa cause, ses intérêts |
| c) tour de vis | 3) un durcissement |
| d) tirer son épingle du jeu | 4) être en colère, en désaccord |
| e) emblématique | 5) qui est représentatif |
| | 6) souffrir de troubles de l'audition |
| | 7) très vides |
| | 8) le meilleur |

a	b	c	d	e

10. Vrai ou faux? Cochez la bonne réponse.

2009 a été une excellente année en terme de fréquentation des marchés de Noël
vrai ☐ faux ☐

11. Vrai ou faux? Cochez la bonne réponse.

Depuis les nouvelles réglementations, les professionnels du tourisme ont vu leur chiffre d'affaire baisser concernant la vente de churros
vrai ☐ faux ☐

12. Complétez le texte en utilisant les mots ou les lettres appropriés de la liste ci-dessous.

Attention ! Certains sont des intrus.

1. satisfaisants; 2. nécessaires; 3. finances; 4. obligatoires; 5. moyens; 6. stagnants; 7. coûts;
8. médiocres;

La région Alsace, ayant eu des résultats très....., met en œuvre les..... et les contrôles.....à la promotion et la préservation de ses savoir-faire authentiques et de ses coutumes.

CORRIGE COMPREHENSION ECRITE

« En Alsace, les marchés de Noël attirent les foules et remplissent les caisses »

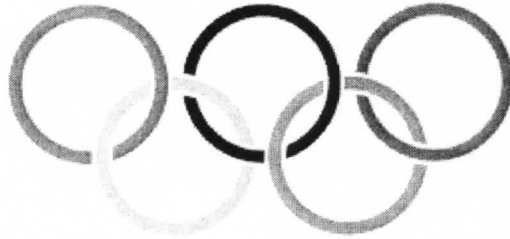
1. b
2. faux
3. c
4. a) faux; b) faux; c) vrai ; d) faux.
5. a) non; b) oui.
6. faux
7. a) Oui; b) non
8. a) Oui; b) non; c) non.
- 9.

	a	b	c	d	e
4		1	3	2	5

10. vrai
11. Faux
12. 1; 5; 2.

CATEGORIE C-POSITION C2

PRODUCTION ECRITE



« Au nom de tous les concurrents, je promets que nous prendrons part à ces Jeux olympiques en respectant et suivant les règles qui les régissent, en nous engageant pour un sport sans dopage et sans drogue, dans un esprit chevaleresque, pour la gloire du sport et l'honneur de nos équipes. »

C'est le serment olympique actuel. Quelles sont les qualités que ce serment met en avant ? Est-ce que cela correspond à la réalité du sport ? Qu'en pensez-vous ?

Votre rédaction devra comporter entre **200 et 250 mots**.

Attention ! n'oubliez pas de :

- signaler le nombre de mots utilisés toutes les deux lignes ;
- respecter la marge de tolérance prévue : 200 /250 mots.